Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 155

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 6. Juli
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 6 juillet
1933

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 155

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 155

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Lloyd Hôtel et National au Lac in Lugano. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-französisches Uebereinkommen. / Italien: Erhöhte Umsatzsteuer auf französischen Waren. / Portugal: Droits (montres). / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichts des Kantons Zürich werden die allfälligen Inhaber der vermissten Schuldurkunden:

a) Kaufschuldbrief für Fr. 100, datiert den 19. Mai 1882, lautend auf Leonz Hausheer, Metzger, von und in Jonen und zugunsten des Gottlieb Gattiker, Gemeinderatsschreiber, in Ottenbach; jetzige Schuldner: Leonz Hausheer Erben, Jonen; jetzigo Gläubiger: dieselben (Grundprotokoll Ottenbach Bd. 6, Seite 140);

b) Schuldbrief für Fr. 720, datiert den 7. Januar 1907, lastend auf Leonz Hausheer, Metzger, von und in Jonen, und zugunsten der Erben des verstorbenen Jakob Hausheer, von Jonen; jetzige Schuldner: Leonz Hausheers Erben, Jonen; jetzigo Gläubiger: dieselben (Grundprotokoll Ottenbach Bd. 9, Seite 613),

oder wer sonst über diese Schuldurkunden Auskunft geben kann, aufgefordert, sich innert 1 Jahr von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Affoltern zu melden, ansonst die Schuldbriefe als kraftlos erklärt würden.

Affoltern a. A., den 5. Juli 1933. (W 317)

Kanzlei des Bezirksgerichtes.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die Inhaber der nachstehend genannten, vermissten Schuldbriefe für

Fr. 15,000, datiert 7. Dezember 1868, am 20. Februar 1869 erhöht auf Fr. 17,000, lautend auf Jakob Blatter-Ziegler, Sohn, in Winterthur, zugunsten der Hypothekar- & Ersparniskasse Winterthur (letzter bekannter Schuldner: Friedrich Wilhelm Barich, Bankkassier, Winterthur, gestorben 9. November 1915; letzter bekannter Gläubiger: der Ursprüngliche), und

Fr. 10,000, lautend auf Friedrich Barich, Bankkassier, in Winterthur, zugunsten von Dr. Freuler-Bingk, in Mammern, datiert 20. November 1873 (letzter bekannter Schuldner und letzter bekannter Gläubiger: die Ursprünglichen),

oder wer sonst über die Briefe Auskunft geben kann, aufgefordert, innert eines Jahres von der ersten Ausschreibung an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Schuldbriefe Anzeige zu machen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (W 103²)

Winterthur, den 3. März 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

Der Gülttitel AW 25531 von Fr. 8000, errichtet am 8. Juni 1911 von Geschwister von Meiss in Zug gegen Korporation Zug und vorstandsfrei haftend auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 365 an der Gimmenen in der Stadtgemeinde Zug, Eigentum des Lehrschwestern-Institutes in Menzingen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber oder Ansprecher dieses Titels wird gerichtlich aufgefordert, ihn bis spätestens zum 1. August 1934 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen bzw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt, am Grundbuch gelöscht und an dessen Stelle ein neuer Titel errichtet würde. (W 318²)

Zug, den 5. Juli 1933.

Auftrags des Kantonsgerichtes:
Die Gerichtskanzlei.

Der allfällige Inhaber der vermissten Lebensversicherungspolice Nr. VC 99978 für Fr. 10,000 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich für Hugo Albert Ernst, von Müllheim und Wigoltingen, datiert 4. Oktober 1917, fällig werdend beim Todo des Versicherten, spätestens am 4. Oktober 1942,

wird aufgefordert, diese Urkunde binnen 6 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde sie als kraftlos erklärt werden. (W. 105¹)

Zürich, den 6. März 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par jugement du 3 juillet 1933, le Tribunal a prononcé l'annulation de l'action B de la Société Financière Franco-Suisse, n° 20553, au porteur, au montant nominal do fr. 1000 avec coupons n° 3 et suivants attachés. B. 29.

(W 319) **Tribunal de première Instance de Genève.**

Widerrufe — Révocations

Das im Aarg. Amtsblatt vom 3., 10. und 17. Juni 1933 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1., 2. und 6. Juni 1933 veröffentlichte Mortifikationsbegehren betreffend den Schuldbrief per Fr. 6000 vom 21. Januar 1932 zugunsten B. Laskowski, in Zürich, und zu Lasten der Frau Hanna Engelberg-Laskowski, in Wettingen, wird andurch widerrufen. (W 320)

Baden, den 4. Juli 1933. **Bezirksgericht.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1933. 22. Juni. Unter der Firma **Hamamelia A.-G. chem.-techn. Laboratorium** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. Juni 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Säften des «Hamamelis»-Strauches. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—2 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Ernst Traub, Kaufmann, von Schöfflisdorf, in Unter-Engstringen. Geschäftslokal: Trottenstrasse 25, Zürich 6.

Gassparbrenner usw. — 29. Juni. Unter der Firma **Rac A.-G. Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20./26. Juni 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Ausbeutung und der Handel von Apparaten, speziell des von H. O. Steiger, in Zürich 1, Rennweg 15, zum Patent angemeldeten «Bronce-Gas-Sparbrenners Rac-National». Die Gesellschaft kann sich an andern gleichartigen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von H. O. Steiger, in Zürich 1, Rennweg 15, das alleinige Ausbeutungsrecht für die Schweiz des «Bronce-Gas-Sparbrenners Rac-National» gemäss Vertrag vom 20. Juni 1933 zum Preise von Fr. 2000 gegen Uebergabe von vier voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hermann Otto Steiger, Kaufmann, von Adliswil und Meilen, in Zürich. Geschäftslokal: Rennweg 15, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Delémont

1933. 3 juillet. La **Société de laiterie de Courfaivre**, société coopérative dont le siège est à Courfaivre (F. o. s. du c. du 17 décembre 1926, n° 295, page 2196), a, dans son assemblée générale du 23 décembre 1932, revisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux dispositions publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce du 17 décembre 1926: Les nouveaux membres ne seront admis qu'après avoir livré leur lait pendant deux mois durant lesquels il leur sera fait une retenue do 1 centime par kg qui servira do finance d'entrée, en plus des fr. 5 exigés précédemment. La société ne cherche pas à réaliser de bénéfice. Le nombre des membres du comité est définitivement porté à sept. Justin Joset, président, Adolphe Monnerat, vice-président, et Jules Tendon, secrétaire-caissier, ne font plus partie de la société; leurs signatures sont radiées; Gottfried Winkler ne fait plus partie du comité. Le nouveau comité est composé comme suit: Léon Joset, cultivateur, de et à Courfaivre, président; Léon Joliat, cultivateur, de Courtételle, à Courfaivre, vice-président; Jules Broquet, menuisier, de Movelier, à Courfaivre; Albert Dobler, cultivateur, de Mümliswil, à Courfaivre; Emile Bandelier-Erard, cultivateur, de et à Courfaivre; Alfred Eicher, cultivateur, de Buchholterberg, à Courfaivre, et Frédéric Misteli, cultivateur, de Aefligen, à Courfaivre, membres. Emile Bandelier, fils François, secrétaire communal, de et à Courfaivre, a été nommé secrétaire-caissier. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. Juli. Die **Käsereigenossenschaft Häuslenbach**, Gemeinde Oberthal (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1927, Seite 1315), hat in den Vorstand gewählt: als Präsident zugleich Hüttenmeister und Kassier am Platze des Johann Lehmann, dessen Unterschrift erloschen ist: Fritz Jakob, von Trub, Landwirt, in der Weid, Gemeinde Oberthal. Der Präsident zugleich Hüttenmeister und Kassier führt mit dem Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Trachselwald

3. Juli. Der Verein unter dem Namen **Schützengesellschaft Huttwil,** mit Sitz in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 241 vom 26. September 1908, Seite 1676), verzichtet auf die Eintragung im Handelsregister und wird gestrichen; er bleibt gemäss Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. als juristische Person weiter bestehen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Schweinehandlung. — 1933. 3. Juli. Der Inhaber der Firma **Josef Gasser,** Schweinehandlung, in Kerns, eingetragen im Handelsregister des Kantons Obwalden seit dem 11. September 1928, publiziert im S. H. A. B. Nr. 216 vom 14. September 1928, Seite 1778, Josef Gasser, von Lungern, hat den persönlichen und den Geschäftssitz nach Hergiswil (Nidwalden) verlegt. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Schweinehandlung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Société immobilière. — 1933. 30 juin. Aux termes d'acte reçu, le 29 mai 1933, par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, et Me Charles Meyer, notaire, à Guin, il a été constitué sous la raison sociale **Les Grands Sapins S. A.,** une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles), notamment l'achat d'un terrain à bâtir sis à Miséricorde, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique, nommé pour 3 ans et rééligible. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, est désigné comme administrateur unique Auguste Fasel, de Fribourg, entrepreneur postal, à Fribourg. Siège social: Boulevard de Pérolles 23.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Beteiligungen. — 1933. 29. Juni. Unter der Firma **Felada A. G.** hat sich auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1933, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet zum Erwerb und zur Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Fritz Meyer-Bruns, Direktor, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Kirschgartenstrasse 12.

Lederwaren. — 29. Juni. Die Firma **Eder,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 130), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Austrasse Nr. 32.

Automobilhandel usw. — 29. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Weckerle & Suter in Liq.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1930, Seite 1204), Automobilhandel usw., ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Verbandmaterial, Papiere usw. — 29. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schonlau & Co.,** in Riehen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1932, Seite 1682), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Niederholzstrasse 31, in Riehen.

Baugeschäft. — 29. Juni. Albert Pfäffli-Bähler, Samuel Pfäffli und Rudolf Pfäffli, alle von Signau (Bern), in Basel, haben unter der Firma **Gebr. Pfäffli,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1933 begonnen hat. Baugeschäft. Rheinländerstrasse 11.

29. Juni. In der Stiftung **Wohlfahrtsfond der Angestellten und Arbeiter der Firma Goth & Co.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. August 1921, Seite 1683), wurden als weitere Mitglieder des Stiftungsrates ernannt Jean Resch und Karl Kirchhofer, beide Prokuristen, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem bisherigen Mitgliede des Stiftungsrates.

Mechanische Kamm- und Blattfabrikation usw. — 30. Juni. Der Inhaber der Firma **E. Sommerhalder Sohn,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 9. Februar 1909, Seite 214), ändert die Natur des Geschäftes ab in mechanische Kamm-, Blatt- und Zahnfabrikation und erteilt Einzelprokura an Peter Ernst Sommerhalder, von und in Basel.

30. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Basler Druck- & Verlagsanstalt,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 873), sind Hans Ulrich Zellweger-Kern und Jakob Bringolf-Wolters ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Marguerite Zellweger, Partikularin, von Trogen, in Basel, und Eduard Zellweger, Kaufmann, von und in Basel. Der bisherige Prokurist Paul Stachelin wurde zum Direktor ernannt. Der Präsident Jakob Otto Zellweger, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktor zeichnen nunmehr zu zweien.

Marmor- und Granitarbeiten. — 30. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Cueni & Cie.,** in Riehen (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1924, Seite 259), Marmor- und Granitarbeiten, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Steinhauer- und Marmorarbeiten usw. — 30. Juni. Wwe. Adele Cueni-Schnell, von und in Röschenz, Paul Clemens Cueni-Schaer, von Röschenz, in St. Louis (Elsass), und Fridolin Jermann-Jermann, von Dittingen, in Laufen, haben unter der Firma **Cueni & Co.,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1933 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit der Kollektivprokuristin Ida Cueni, von und in Röschenz. Steinhauer- und Marmorarbeiten, Deckenkonstruktionen, Vertretungen und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Riehenring 5 (bei Karl Trinler).

Seidenwaren. — 30. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der **Sarasin Söhne Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1932, Seite 3028), ist Ernst Sarasin-VonderMühll infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura des Jean Guggenbühl erloschen. Der Direktor Emanuel Georges Sarasin führt nunmehr Einzelunterschrift.

Spedition, Kommission, Befraehtung. — 30. Juni. In der Kommanditgesellschaft **Goth & Cie.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 22), zeichnen nunmehr die Prokuristen Eugen Kempf, Paul Goetz und Fried. Rudolf Brian zu zweien unter sich oder mit einem der andern Kollektivprokuristen.

30. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Madörin & Ziegler, Chemische Fabrik St. Jakob/Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1932, Seite 1701), hat sich durch Konkurs aufgelöst, die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Drogerie. — 1. Juli. Inhaber der Firma **Paul Nüesch,** in Basel, ist Paul Nüesch, von Balgach (St. Gallen), in Basel. Drogerie. Reiterstrasse 50 (Reiterdrogerie).

Kosmetische Produkte. — 1. Juli. Die **Taba A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1932, Seite 1981), Fabrikation und Vertrieb kosmetischer Produkte usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

Drogerie. — 1. Juli. Die Firma **Kurt Merklin,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 296 vom 19. Dezember 1931, Seite 2725), Drogerie, wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Drogerie. — 1933. 26. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wwe. Dobler & Sohn,** in Appenzell, Betrieb der Löwendrogerie (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1926), hat sich am 6. Februar 1933 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Firma «Hans Dobler» übergegangen.

Inhaber der Firma **Hans Dobler,** in Appenzell, ist Hans Adolf Dobler, von und in Appenzell. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. Dobler & Sohn» übernommen. Betrieb der Löwendrogerie, an der Hauptgasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Kühlschränke. — 1933. 1. Juli. Inhaber der Firma **Albert Staeheli,** in Aarau, ist Albert Staeheli, von Stallikon a. A., in Aarau. Vertretung der Kühlschränke «Frigidaire». Graben 33.

3. Juli. **Wassergesellschaft Rudolfstetten,** Genossenschaft, mit Sitz in Rudolfstetten (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1924, Seite 1447). In der Generalversammlung vom 20. Januar 1933 wurde als Aktuar gewählt Eugen Brem, Lehrer, von Friedlisberg (Gemeinde Rudolfstetten), in Rudolfstetten. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des frühern Aktuars Karl Koller ist erloschen.

3. Juli. Die **Milchverwertungs-Genossenschaft (Milchzentrale) Rheinfelden und Umgebung,** mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1927, Seite 1983), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Ernst Maerki, Landwirt, von Mandach, in Rheinfelden (bisher Kassier); Vizepräsident: Fritz Wüthrich, Landwirt, von Trub (Bern), in Rheinfelden (bisher); Aktuar und Kassier: Eugen Schlup, Kaufmann, von Wengi (Bern), in Rheinfelden; Beisitzer sind: Hans Bröchin, Landwirt, von Rheinfelden, in Kaiseraugst (bisher Aktuar); Walter Rudin, Landwirt, von Giebenach (Baselland) (bisher); Fritz Schnyder, Gutsverwalter, von Diessbach (Bern); Fritz Moser, Landwirt, von Diessbach (Bern), und Jakob Rosskopf, Landwirt, von Riehen, die 4 letzteren alle in Rheinfelden. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident kollektiv. Jeder derselben kann durch ein anderes Vorstandsmitglied vertreten werden. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Albert Kilcher sowie der Beisitzer Kasimir Klemm und Alfred Vogt sind erloschen.

3. Juli. Einzelfirma **Alfred Schütz, Radiogeschäft,** Handel mit Radio- und Grammophonapparaten, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1933, Seite 1530). Der Firmainhaber Alfred Schütz, von Sumiswald, in Lenzburg, hat mit seiner Ehefrau Marie geb. Kohler durch Ehevertrag vom 12. April 1933 Gütertrennung vereinbart.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Commercio di vini e rappresentanze. — 1933. 3 luglio. La ditta individuale **Roberti-Foc Pasqualino,** in Giornico (F. u. s. di c. del 12 febbraio 1930, n° 35, pagina 317), viene radiata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Fratelli Roberti-Foc».

Rinaldo ed Elvezio Roberti-Foc fu Pasqualino, da ed in Giornico, hanno costituito una società in nome collettivo, con sede in Giornico, sotto la denominazione **Fratelli Roberti-Foc.** La ditta inizia il proprio esercizio con l'iscrizione a registro di commercio, ed assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta individuale «Roberti-Foc Pasqualino».

Ufficio di Lugano

Prestino e pasticceria. — 3 luglio. La ditta **Giacomo del Pietro,** in Massagno, prestino con pasticceria (F. u. s. di c. del 26 dicembre 1931, n° 299, pag. 2760), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato dall' autorità competente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1933. 23 juin. La **Société Anonyme pour la Fabrication du Magnésium,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 avril 1927), a, dans son assemblée générale du 29 décembre 1932, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de francs 1,500,000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, est réduit à fr. 150,000 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de francs 1000 à fr. 100. L'assemblée a ensuite porté le capital de fr. 150,000, divisé en 1500 actions de fr. 100 chacune, à fr. 300,000 par l'émission de 1500 actions privilégiées de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital social de fr. 300,000 est divisé en 3000 actions nominatives, dont 1500 actions privilégiées et 1500 actions ordinaires, toutes du montant de fr. 100. L'assemblée a en outre nommé en qualité de nouveaux administrateurs: Joseph Blumenfeld, administrateur de sociétés, citoyen français, à Paris; Vladimir Obiédoff, ingénieur, d'origine russe, à Serquigny (Eure, France); Eric Mermod, industriel, de Ste-Croix (Vaud), à Lausanne, et Robert Moor, industriel, de Vordemwald (Argovie), à Zurich, lesquels n'ont pas la signature sociale. Les autres membres du conseil déjà inscrits sont Jean Landry, administrateur-délégué, président du conseil, Emmanuel Dubochet, Robert-Albert Schmidt, Eric-Ferdinand Du Pasquier et Henri Schreiber. Le conseil a, dans sa séance du 13 mars 1933, désigné en qualité de secrétaire du conseil Marc Lorétan, ingénieur, de Loèche-

les-Bains (Valais), à Lausanne, et lui a conféré la signature sociale, collectivement avec l'une des personnes autorisées à signer collectivement. En conséquence la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers: a) par la signature individuelle de l'administrateur-délégué déjà inscrit Jean Landry; b) par la signature collective deux à deux des administrateurs Emmanuel Duboehet, Robert-Albert Schmidt, Eric-Ferdinand Du Pasquier, Henri Schreiber, déjà inscrits, et du secrétaire du conseil Marc Lorétan. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue de la Gare 29.

27 juin. Suivant procès-verbal et statuts du 22 juin 1933, il a été fondé une société anonyme sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue du Simplon N° 12 S. A.**, dont le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Les avis et publications auront lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société a pour but l'achat d'immeubles, leur exploitation, même leur revente, et toutes constructions et d'autres opérations immobilières ou mobilières quelconques. Elle se propose d'acquérir un immeuble à l'Avenue du Simplon, à Lausanne, dont le prix n'est pas encore déterminé. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est engagée par la signature d'un administrateur, s'il est seul et par la signature collective de deux administrateurs, s'ils sont plusieurs. Est désigné administrateur Emile Chevalley, de Denezy, propriétaire, gérant, à St-Sulpice (Vaud). Bureau de la société: à Lausanne, rue St-Laurent 21, étude de Léon, notaire.

Bureau de Nyon

Grains, céréales. — 3 juillet. La maison **Lucien Chalandon**, à Coppet (F. o. s. du c. du 15 juin 1931, page 1304), donne procuration individuelle à Kurt Ammann, de Bunzen (Argovie), domicilié à Coppet.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Distillerie, etc. — 1933. 28 juin. Le chef de la raison **Henri Mariaux-Berger**, à Collonges, est Henri Mariaux-Berger, originaire de Vionnaz, domicilié à Collonges. Exploitation d'une distillerie, fabrication de gentiane.

Entreprises électriques, etc. — 30 juin. Le chef de la raison **Georges Mettan**, à St-Maurice, est Georges Mettan, de et à St-Maurice. Entreprises électriques, installations téléphoniques.

30 juin. **Compagnie des Forces Motrices d'Orsières**, à Orsières (F. o. s. du c. du 16 juillet 1931, n° 162, page 1556). Paul Perrochet a cessé de faire partie du conseil d'administration. Sa signature est éteinte et radiée. Max Stachelin, banquier, de et à Bâle, a été nommé administrateur en son lieu et place, sans signature sociale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1933. 26 juin. Sous la raison sociale **Usines Philips Radio Société anonyme (Philips Radio Werke Aktiengesellschaft)**, il est fondé une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Cette société a pour but la fabrication et le commerce d'articles électrotechniques, spécialement d'appareils T. S. F. et de fournitures destinées à l'industrie du Radio Philips. Les statuts portent la date du 23 juin 1923. La société commence avec son inscription au registre du commerce, et sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 500,000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de l'administrateur-délégué, signant avec un autre membre du conseil. Le premier conseil d'administration est composé de Walter Muri, de Lucerne, docteur en sciences commerciales, négociant, à Zurich, administrateur-délégué et président du conseil; Hermann Schüpbach, de Steffisburg et Thoune, avocat, à Steffisburg; Albert Rais, de Delémont et La Chaux-de-Fonds, avocat, à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Alexis-Marie Piaget 73.

26 juin. Dans son assemblée générale du 23 juin 1933, la **Société anonyme pour la vente des cacaos et chocolats Huguenin**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 juin 1932, n° 144), a revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social de fr. 5000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 100 chacune, est réduit à fr. 500, divisé en 50 actions de fr. 10 chacune, entièrement libérées, ce par réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 100 à fr. 10. Les autres faits publiés ne subissent pas de modification.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Fabrication de machines à tricoter. — 28 juin. Dans son assemblée générale ordinaire du 14 juin 1933, **Edouard Dubied et Cie, Société Anonyme**, ayant son siège à Couvet (F. o. s. du c. du 8 janvier 1932, n° 5, page 47), a complété l'art. 5 des statuts par un al. 5 de la teneur suivante: Le conseil d'administration est autorisé de racheter en tout temps des actions de la société en vue de leur annulation.

Gramophones, radios. — 1er juillet. Le chef de la maison **Paul Martin**, à Couvet, est Paul-Wilfried Martin, de Couvet, y domicilié. Vente de gramophones et radios. Emer de Vattel n° 2.

Bureau de Neuchâtel

1er juillet. La raison **Charles Domon, Laiterie des Epancheurs**, laiterie-charcuterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 12 mai 1933, n° 110, page 1144), est radiée ensuite de remise de commerce.

1er juillet. **Foetisch frères Société Anonyme, Entreprise générale de Musique et d'Edition**, société anonyme ayant son siège à Lausanne et succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 février 1908, n° 40, page 267, et du 15 novembre 1928, n° 269, page 2175). Les signatures des directeurs Albert Foetisch et Edouard Foetisch sont radiées.

Genf — Genève — Ginevra

Confiserie. — 1933. 1er juillet. Le chef de la maison **André Delucinge**, à Genève, est André-Louis-Auguste Delucinge, de Genève, y domicilié. Fabrique de confiserie. Rue du Vieux Billard 24.

1er juillet. **Société Immobilière Rue Liotard M.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 juin 1933, page 1388). William Barraud, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de John-Emile Grasset, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

1er juillet. **Société Immobilière Rive d'Arve E.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1931, page 1240). Jean Degrange, régisseur, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Frédéric Meyer, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Quai des Bergues n° 13 (régie Jean Degrange).

1er juillet. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 22 juin 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Union Laitière S. A.**, une société anonyme ayant pour objet le commerce au détail du lait, des produits laitiers ainsi que de tous autres articles d'alimentation qu'elle jugera bon d'adjoindre à son exploitation. Elle peut à ce sujet réaliser toutes fusions et passer toutes ententes ou conventions de gérances avec des entreprises similaires. Le siège social est à Genève. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 100,000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications seront valablement faites par insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 6 ou 8 membres. Le conseil d'administration est composé de 6 membres, en les personnes de: Georges Fauquet, fonctionnaire au B. I. T., citoyen français, à Genève; Ernest Durand, professeur, d'Avully, à Genève; Henri Duaime, professeur, de et à Genève; Elie Grandjean, administrateur, de Bellerive (Vaud), au Creux-de-Genthod; Louis Dugerdil, agriculteur, de Genève, à Choully, et David Revaclier, agriculteur, de Laconnex, à Bourdigny. Le conseil d'administration ou l'assemblée générale désignent les administrateurs ou les personnes prises en dehors du conseil qui représentent la société vis-à-vis des tiers et auxquels appartient le droit de signer valablement pour la société. Il détermine le mode de signature sociale. Le conseil d'administration, dans sa séance du 26 juin 1933 a nommé président Georges Fauquet et secrétaire Louis Dugerdil et décidé que la société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs, savoir: Georges Fauquet, ou Ernest Durand, ou Henri Duaime signant avec un des autres administrateurs, savoir: Elie Grandjean, ou Louis Dugerdil ou David Revaclier, susnommés. Dans la même séance, le conseil d'administration a nommé directeurs: Henri Blondel, de Bussigny (Vaud), à Genève, et Louis Maire, de Genève, au Petit-Lancy, et leur a conféré la signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue des Noirettes s. n.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements

Nr. 80393. — Hinterlegungsdatum: 13. April 1933, 18 Uhr.

Waldvogel, Bausteinfabrik, Fabrikation und Handel,
Thayngen (Schweiz).

Leichtbauplatten.

Isolit

Nr. 80394. — Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1933, 11 Uhr.

Fritz Siegrist, Fabrikation und Handel,
Ottikerstrasse 53, **Zürich 6** (Schweiz).

Husten-Syrup aus Fichtennadeln und Tannenknospen.

N° 80395. — Date de dépôt: 10 mai 1933, 18¾ h.

Vacuum Olie Maatschappij N. V., fabrication et commerce,
Pieter de Hoochweg 110, **Rotterdam** (Pays-Bas).

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que des essences et autres produits générateurs de force motrice.

V. M. B.

N° 80396. — Date de dépôt: 10 mai 1933, 18¾ h.

Vacuum Olie Maatschappij N. V., fabrication et commerce,
Pieter de Hoochweg 110, **Rotterdam** (Pays-Bas).

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que des essences et autres produits générateurs de force motrice.

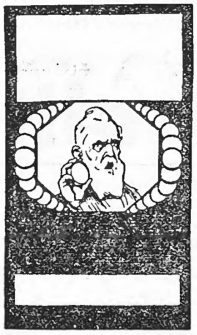
TRANSVAC

Nr. 80397. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 18½ Uhr.
Fr. Kaiser Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation und Handel,
Waiblingen (Württemberg, Deutschland).

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Harze, Klebstoffe, Fliegenfänger, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl, Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Fliegenfänger aus Papier, Fliegenfallen aus Glas, Porzellan, Stärke und Stärkepräparate.

Nr. 80398. — Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1933, 18½ Uhr.
Fr. Kaiser Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation und Handel,
Waiblingen (Württemberg, Deutschland).

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, Hustenmittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Harze, Klebstoffe, Weine, Spirituosen. Mineralwasser, alkoholfreie Getränke. Fliegenfänger, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz. Kakao, Schokolade, Zuckerwaren. Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, Hustenbonbons. Diätetische Nährmittel, Malz, Malzpräparate, Diastase in jeder Form, Futtermittel. Fliegenfänger aus Papier. Fliegenfallen aus Glas, Porzellan. Stärke und Stärkepräparate.



Nr. 80399. — Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1933, 16 Uhr.
Lengweiler & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Im Tischenloo, Thalwil (Schweiz).

Seifen und Seifenprodukte.

„Thallo"

N° 80400. — Date de dépôt: 3 juin 1933, 16 h.
Mont d'Or S. A., commerce,
Sion (Suisse).

Vin.

RATSHERRENTROPFEN

N° 80401. — Date de dépôt: 9 juin 1933, 18 h.
Fabrique de Boîtes La Centrale (Central Watch Case Co.),
fabrication,
31, Route de Boujean, Bienne (Suisse).

Boîtes pour montres, compteurs et autres instruments; ustensiles pour le ménage, pour restaurants et brasseries; articles pour fumeurs et objets décoratifs; tés, équerres, pantographes et autres instruments ou outils pour le dessin; articles, objets et fournitures de tout genre en aluminium ou alliages d'aluminium pour la réclame, la publicité et la construction.

Nr. 80402. — Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1933, 13 Uhr.
Frau Frida Würth-Loosli, Fabrikation,
Haltingerstrasse 27, Basel (Schweiz).

Fleckenwasser und Mottenvertilgungsmittel.

(Die Marke wird blau, gelb und weiss ausgeführt.)

Nr. 80403. — Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1933, 12 Uhr.
Hirsbrunner & Cie., Handel,
Sumiswald (Schweiz).

Käse.

(Erneuerung der Marke Nr. 32918. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 13. Februar 1933 an.)

N° 80404. — Date de dépôt: 11 juin 1933, 4 h.
Graef et Cie. Fabrique Mimo, fabrication,
Rue de la Serre 11bis, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, cadrans, parties de montres, étuis.

DUODIAL

N° 80405. — Date de dépôt: 12 juin 1933, 15 h.
Société des produits cupriques S. A., fabrication et commerce,
Cortaillod (Suisse).

Tous produits servant à combattre les maladies des plantes.

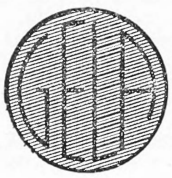
Nr. 80406. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1933, 16 Uhr.
Jos. Hegner, Fabrikation und Handel,
Lachen (Schwyz, Schweiz).

Getränke aller Art.

ST. JOHANN

Nr. 80407. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1933, 19 Uhr.
Gebrüder Laemmlin, Fabrikation,
Bäckerstrasse 7, St. Gallen (Schweiz).

Kartonnagen aller Art, im Speziellen Reklamebuchstaben und Schriften für Werbezwecke.



Nr. 80408. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Wäsche, Kämme, Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, sowie zur Herstellung von zelluloidähnlichen Gegenständen. Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Bandagen, Isoliermittel. Firnisse, Lacke, Beizen, Klebstoffe, Gummiersatzstoffe und Waren daraus. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meerschaum, Zelluloid und zelluloidähnlichen Stoffen; Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen und -Ständer, Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke. Photographische und sonstige präparierte Papiere, Platten und Films, sowie Roh- und Halbstoffe zu deren Herstellung. Erzeugnisse der Photographie und anderer Vervielfältigungsarten, Bildstöcke (Clichés), Buchstaben, Plakate, Schilder, Kunstgegenstände.

Zellotyl

(Erneuerung der Marke Nr. 33691. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.).

Nr. 80409. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte jeder Art.

BURSOLINE

(Erneuerung der Marke Nr. 33692. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an).

Nr. 80410. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Heilmittel und chemisch-technische Produkte jeder Art.

COAGULENE
КОАГУЛЕНЪ

(Erneuerung der Marke Nr. 33797. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.)

Nr. 80411. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Heilmittel und chemische Produkte jeder Art.

ORYPAN

(Erneuerung der Marke Nr. 33837. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.

Nr. 80412. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutisches Produkt.

Malakine

(Erneuerung der Marke Nr. 34032. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.)

Nr. 80413. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Heilmittel und pharmazeutische Produkte.

COAGULEN CIBA

(Erneuerung der Marke Nr. 34059. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.

Nr. 80414. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Heilmittel, Farbstoffe, Gerbmittel und chemische Produkte jeder Art.

EXOPON

(Erneuerung der Marke Nr. 34077. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.)

Nr. 80415. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe, Gerbmittel und chemische Produkte jeder Art (ausgenommen pharmazeutische Präparate).

PAROPON

(Erneuerung der Marke Nr. 34078. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.)

Nr. 80416. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Gerbmittel.

TANNOPON

(Erneuerung der Marke Nr. 34110. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an).

Nr. 80417. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Anilinfarbstoffe.

(Erneuerung der Marke Nr. 34261. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.).

Nr. 80418. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

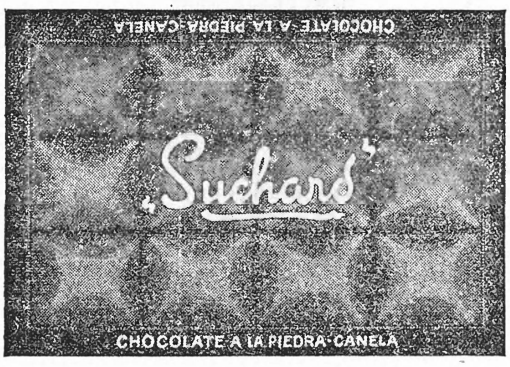
Heilmittel und chemisch-pharmazeutische Produkte.

SENNAFOLIN

(Erneuerung der Marke Nr. 34377. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Juni 1933 an.)

N° 80419. — Date de dépôt: 14 juin 1933, 16 h.
Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



N° 80420. — Date de dépôt: 14 juin 1933, 16 h.
Etienne Béjean, fabrication et commerce,
134, Avenue Malakoff, **Paris**, 16e (France).

Un produit pharmaceutique.

Nr. 80421. — Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1933, 20 Uhr.
E. Streuli & Cie., Fabrikation,
Uznach (Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat.

Antirachit

Nr. 80422. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1933, 16 Uhr.
Rief A.-G., Fabrikation und Handel,
Poststrasse 5, **Zürich 1** (Schweiz).

Toilettenartikel, kosmetische Produkte.

Rasieren mit

Nr. 80423. — Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1933, 13 Uhr.
Jules Haab, Fabrikation und Handel,
Bünnishoferstrasse 1431, **Feldmeilen** (Zürich, Schweiz).

Oberschmier-Oel.

Gallatol

Nr. 80424. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1933, 22 Uhr.
J. Gyr-Niederer, Handel,
Gais (Appenzell A. Rh., Schweiz).

Händereinigungsmittel.

Sudex

Nr. 80425. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1933, 22 Uhr.
J. Gyr-Niederer, Handel,
Gais (Appenzell A. Rh., Schweiz).

Sonnenschutzmittel.

Soo-So

Nr. 80426. — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1933, 10¼ Uhr.
Jakob Brand, Fabrikation und Handel,
Breitenrainplatz 28, **Bern** (Schweiz).

Tischtuchhalter aus Metall.

CHAMPION

Nr. 80427. — Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1933, 15 Uhr.
Gust. Overhoff & Sohn, Fabrikation und Handel,
Mettmann (Deutschland).

Lederwaren und Schuhwaren aus Leder, Stroh, Filz, Webstoffen und Gummi, Asbest, Asbestfabrikate, nämlich Einlegesohlen. Werkzeuge für die Schuhindustrie, nämlich Brennzeuge, Hämmer, Raspen und Feilen, Roulettes, Zangen, Scheren, Stempel, Hobel, Zwick- und Walk-Schrauben, Leistenhaken, Zirkel, Streichstähle, Stiftenschläger, Treibnägel, Ambössehen, Ausputzlampen, Narbeisen, -Walzen. Nadeln und Oerter. Schuhnägel, Sohlen- und Absatzstifte, Stiefeleisen, Absatzplatten und -plättchen, Stossplatten, Sohlenschoner aus Eisen, Zwecken und Zwicken, Nieten und Agraffen aus Eisen, Schuhanzieher, Tacks, Zwick- und Niet-Stifte, Gusswaren, Blechwaren, Knöpfer. Leder, Futter- und Kunst-Leder. Garne für die Schuhindustrie, Rollen-, Knäuel- und Strangzwirne, Bindfaden. Gespinstfasern, Packmaterial. Aluminium- und Nickel-Waren. Gummiwaren, Gummiersatzstoffe und Waren daraus: Gummiplatten, Gummiabsätze und -ecken, Gummisohlen. Holzstifte, Schnitz- und Flechtwaren für die Schuhindustrie, Plattfusseinlagen aus Leder, Gummi und Stahl, Einlegsohlen aus Holzfasern, Stroh, Bast, Leder, Fell, Gewebestoffen, Loofah, Filz, Rosshaar, Wolle, Kork, Schwamm, Moos, Pappe und kombinierten Stoffen. Nagelständer und Stiftenteller. Pompons, Schnürriemen, Schnürbänder. Lederwaren: Lederriemen, Ledergurte, Bandgurte, Rahmenleder, Lederbordüren; Gamaschen aus Stoff und Leder. Pech, roh und fertiges. Wachstuch. Rohdrelle, farbige und bedruckte, Drelle, Gummizüge, Stiefelbänder, Stoffbordüren, Einfassbänder.

Rido

(Erneuerung der Marke Nr. 33711. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 17. Juni 1933 an.)

Nr. 80428. — Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1933, 17¾ Uhr.
Lütolf & Co., Fabrikation und Handel,
Nebikon (Schweiz).

Käse.

Firmaänderung — Modification de raison

Nrn. 51531 (S. H. A. B. Nr. 110 von 1922) und **55361 bis 55373** (S. H. A. B. Nr. 7 von 1924). — S. A. I. S. Italo-Schweizerische Aktiengesellschaft zur Fabrikation vegetabilischer Oele, Zürich (Schweiz). — Laut Handelsregisterauszug vom 8. Juni 1933 hat die Inhaberin dieser Marken ihre Firma abgeändert in: **Oel- und Fettwerke « Sais » (Huileries « Sais ») (Oleifici « Sais »)**. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 22. Juni 1933.

Firma- und Sitzänderung — Modification de raison et changement de siège

Nrn. 75029 (S. H. A. B. Nr. 131 von 1931) und **79516** (S. H. A. B. Nr. 52 von 1933). — «Basilisk» Tiernährmittelfabrik A. G., Basel, bezw. Oberwil (Schweiz) — Die Inhaberin dieser Marken hat ihre Firma in **« Basilisk » A. G.**, abgeändert und ihren Sitz nach **Solothurn** (Zuchwilerstrasse 25), verlegt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 27. Juni 1933.

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 65084, 66951, 66952, 77611. A. Morgenthaler Sohn & Co., Bern (Schweiz). — Uebertragung an: **A. Morgenthaler Aktiengesellschaft**, Länggasstrasse 10, **Bern** (Schweiz). — Eingetragen am 19. Juni 1933.

Nr. 69347. Geiser & Cie., Hasle bei Burgdorf (Schweiz). — Uebertragung an: **Geiser & Cie. Emmenau Aktiengesellschaft, Hasle bei Burgdorf** (Schweiz). — Eingetragen am 23. Juni 1933.

Löschungen — Radiations

Nrn. 76385 (S. H. A. B. Nr. 299 von 1931) und 76689 (S. H. A. B. Nr. 26 von 1932). — **Verband freier Benzin-Importeure**, St. Gallen (Schweiz). — Am 23. Juni 1933 auf Ansuchen des Nachfolgers obiger Firma, des «Verband Trustfreier Benzin Importeure der Schweiz», in Zürich, gelöscht.

Lloyd Hôtel et National au Lac in Lugano

In esecuzione del decreto 15 maggio p. p. col quale il Tribunale federale, in base ai disposti dell'ordinanza del 20 febbraio 1918 sulla comunione dei creditori e successive modificazioni, ha accordato al Signor **Giuseppe Clericetti, proprietario del Lloyd Hôtel et National au Lac in Lugano**, l'autorizzazione di convocare in assemblea i portatori di obbligazioni del prestito di fr. 350,000 garantito con ipoteca di primo grado del 16 giugno 1908 sopra lo stabile servente all'esercizio dell'albergo, i portatori di obbligazioni del prestito suddetto sono convocati in assemblea **per il giorno 17 luglio 1933, alle ore 10 ant.**, nei locali al primo piano della Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, per deliberare sulla proposta seguente:

Il termine del rimborso delle obbligazioni del prestito suddetto è prorogato di dieci anni (dal 31 maggio 1933 al 31 maggio 1943).

Per poter prendere parte all'assemblea, i portatori di obbligazioni dovranno, **entro il 14 luglio 1933**, deporre i loro titoli presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, che rilascierà loro analoga ricevuta. Essi potranno farsi rappresentare mediante procura, il cui modulo sarà messo a loro disposizione dalla Banca. (A. A. 81[1])

Losanna, 28 giugno 1933. Il Giudice federale delegato: Soldati.

Rhätische Werke für Elektrizität in Thusis

Bilanz auf 31. Dezember 1932 (genehmigt in der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1933)

Aktiven

	Fr.	Ct.
Immobilien, Mobilien und Konzessionen	8,290,062	60
Anlagen-Erweiterungs-Konto	161,344	15
Materialvorräte	82	60
Projekte und Vorstudien	1,649,181	76
Diverse Debitoren	609,776	86
Kassa	5,301	74
Konto Beteiligungen	6,111,922	50
	16,827,672	21

Passiven

		Fr.	Ct.
Aktienkapital-Konto		4,600,000	—
Obligationen-Konto:			
3½% Anleihen 1924	Fr. 7,500,000.—		
davon nicht begeben	» 208,000.—	7,292,000	—
Hypotheken-Konto		1,021,100	—
Ordentliches Reservefonds-Konto		183,000	—
Tilgungsfonds für Heimfallrechte		60,000	—
Erneuerungsfonds-Konto		100,000	—
Amortisationsfonds-Konto		2,419,230	25
Diverse Kreditoren		733,430	99
Dividenden-Konto		184,000	—
Obligationen-Coupons-Konto		124,171	85
Gewinn- und Verlust-Konto		110,739	12
		16,827,672	21

Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1932

Soll

	Fr.	Ct.
Generalunkosten und Steuern	230,634	64
Zinsen-Konto	307,479	05
Uebersehuss der Gewinn- und Verlustrechnung:		
Einlage in den Tilgungsfonds für Heimfallrechte	60,000	—
Einlage in den Amortisationsfonds	75,000	—
Einlage in den Erneuerungsfonds	100,000	—
Einlage in den ordentlichen Reservefonds	16,500	—
4% Dividende auf das Aktienkapital von Fr.4,600,000 (Coupon Nr. 12)	184,000	—
Vortrag auf neue Rechnung	110,739	12
	1,084,352	81

Haben

	Fr.	Ct.
Gewinn-Vortrag	71,305	60
Uebersehuss des Betriebs-Konto	821,962	15
Diverse Einnahmen	8,309	76
Ertrag des Konto Beteiligungen	182,775	30
(A. G. 107)	1,084,352	81

Société Financière pour l'Industrie au Mexique, Genève

Bilan au 31 décembre 1932

Actif

	Fr.	Ct.
Mobilier et installation	1	—
Caisse et banques	415,841	40
Portefeuille-titres	4,665,146	55
Comptes débiteurs	125,576	50
Différences d'estimation au 31 décembre 1932	3,862,741	90
	9,069,307	35

Passif

	Fr.	Ct.
Capital-actions	6,800,000	—
Réserve statutaire	1,500,000	—
Fonds de prévoyance	250,000	—
Comptes créanciers	68,632	65
Coupons restant à payer	4,578	40
Compte transitoire	43,776	15
Profits et pertes	402,320	15
	9,069,307	35

Compte de profits et pertes

Doit

	Fr.	Ct.
Frais généraux	141,560	60
Perte sur réalisation de titres	1,331	—
Différences de change	961	85
Solde en bénéfice	402,320	15
	546,173	60

Avoir

	Fr.	Ct.
Intérêts, dividendes, commissions et divers	126,338	70
Solde du compte de rachat de 2800 actions	419,834	90
(A. G. 106)	546,173	60

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-französisches Uebereinkommen

Durch Notenwechsel vom 12. Juni 1933 ist zum deutsch-französischen Handelsabkommen vom 17. August 1927 ein Uebereinkommen getroffen worden, das mit Wirkung vom 30. Juni 1933 an vorläufig angewendet wird.

Dadurch wird u. a. der Zoll der deutschen

Tarif-Nr. 444 Baumwollzwirn aller Art in Aufmachungen für den Einzelverkauf von RM. 250 auf RM. 200 je dz.

ermässigt. Ausserdem fällt die Bindung des Zolles der Tarif-Nr. 166 Leinöl, RM. 2, weg; infolgedessen tritt der allgemeine Zoll von RM. 3 in Anwendung. 155. 6. 7. 33.

Italien — Erhöhte Umsatzsteuer auf französischen Waren

Die in der Nr. 228 vom 29. September 1932 erwähnte erhöhte italienische Umsatzsteuer auf französischen Waren ist am 27. Juni 1933 dahingefallen. Seit diesem Zeitpunkt unterliegen die französischen Waren bei der Einfuhr in Italien wieder der allgemeinen Umsatzsteuer, wie sie auf die Erzeugnisse anderer Länder Anwendung findet. 155. 6. 7. 33.

Portugal — Droits (montres)

Un décret du 13 juin 1933, publié dans le Journal officiel portugais du même jour, modifie comme il suit le texte des nos 1064, 1066 et 1067 du tarif douanier portugais:

Nº 1064 Pendules sans boîte, de corridor, d'appartement ou de table, d'un poids supérieur à 500 g, et mouvements non spécifiés pour montres.
(Texte antérieur: mouvements non spécifiés pour montres et pendules.)

Nº 1066 Pendules avec boîte, de corridor.
(Texte antérieur: pendules à boîtes en bois, de corridor.)

Nº 1067 Pendules avec boîte, d'appartement ou de table, d'un poids supérieur à 500 g.).
(Texte antérieur: pendules à boîtes en bois, d'appartement ou de table, d'un poids supérieur à 500 g.).

Le même décret dispose que les rubriques suivantes sont ajoutées au répertoire du tarif douanier:

Montres d'usage personnel, sans boîtes: nº 1075.

Montres, à l'exclusion de celles d'usage personnel, sans boîte, de corridor, d'appartement ou de table, d'un poids supérieur à 500 g.: nº 1064.

Les rubriques «Montres, à l'exclusion de celles d'usage personnel, avec boîte en bois, de corridor» et «Montres, à l'exclusion de celles d'usage personnel, avec boîte en bois, de table ou d'appartement, d'un poids supérieur à 500 g.» du répertoire du tarif douanier sont remplacées par les suivantes:

Montres, à l'exclusion de celles d'usage personnel, avec boîte, de corridor.

Montres, à l'exclusion de celles d'usage personnel, avec boîte, de table d'appartement, d'un poids supérieur à 500 g. 155. 6. 7. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 6. Juli an — Cours de réduction dès le 6 juillet

Belgien Fr. 72.55; Dänemark Fr. 78.75; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.10; Frankreich Fr. 20.40; Italien Fr. 27.55; Japan Fr. 115.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.50; Marokko Fr. 20.40; Niederlande Fr. 208.50; Oesterreich Fr. 58.—; Polen Fr. 58.25; Schweden Fr. 90.75; Tschechoslowakei Fr. 15.46; Tunesien Fr. 20.40; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 17.65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Jede Minute

die Sie bei einem Brandausbruch untätig verstreichen lassen müssen, bis die Feuerwehr eintrifft, kann unersetzlichen Schaden zur Folge haben, wenn Sie nicht mit dem

in einer Sekunde

betriebsbereiten Minimax-Handfeuerlöscher selbst eingreifen und das Feuer in diesen kostbaren und entscheidenden Augenblicken sofort ersticken oder doch auf seinen Herd beschränken können.
Von über 100,000 Bränden, die so mit Minimax-Apparaten gelöscht worden sind, haben wir allein schriftliche Meldung erhalten. 4 Millionen Minimax-Apparate sind im Gebrauch. 23-5

Minimax A.-G. Zürich

(gegründet 1902).

LENK 1438

Berner Oberland
1100 Meter über Meer
An der Montreux-Oberland-Bahn-Linie

Der bevorzugte Lufthöhenkurort und Badeplatz der Kenner!
Die einzigen und stärksten Schwefelquellen in alpiner Lage. Exkursionsgebiet — Hochtouren — Unterhaltungen — Tennis — Garagen — Kurarzt.
Hotels in allen Preislagen
Neuer illustrierter Prospekt mit Preislisten und Tourenverzeichnis wird bereitwilligst durch das **Verkehrsbureau** und die Hotels kostenlos zugestellt.

LUZERN - Hotel Montana

I. Kl. Prachtvolle, ruhige Lage. Zimmer von Fr. 6.—. Pension von Fr. 15.—.
Garten - Bar - Restaurant - Garage. 1976 Dir. **H. Scheidegger.**

Genossenschaft Berner Studentenheim

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, 14. Juli 1933, 11.15 Uhr, im Auditorium 34, Hochschulgebäude, Bern.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht des Vorstandes.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Varia.

Die Jahresrechnung ist bis zum Tage der Generalversammlung im Bureau der Genossenschaft Amthausgasse 14 II zur Einsicht für alle Mitglieder aufgelegt. (4957 Y) 2236 i

Société Immobilière de Bex

L'assemblée générale annuelle des actionnaires

est convoquée pour le **jeudi 20 juillet 1933, à 15 heures, à Lausanne, Bureaux de la Banque d'Escompte Suisse,** Rue du Lion d'Or.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1932.
2. Rapport des commissaires et approbation des comptes.
3. Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports ci-dessus désignés seront à la disposition des actionnaires chez la Banque d'Escompte Suisse à Lausanne, à partir du 15 juillet 1933; cette dernière est chargée de délivrer les cartes d'admission à l'assemblée. (87-9 L) 2241 i

Conseil d'administration
Et. Chavannes, président.

In Luzern

per sofort oder später helle, sonnige

BUREAUX

zu vermieten

(Parterre-Lokale am Kapellplatz, im Zentrum der Stadt). Günstige Bedingungen. — Auskunft durch **Orell Füssli-Annoncen, Direktion Zürich.** 2242

Zu verkaufen ein sehr schönes

Einfamilienhaus

mit fünf Zimmern, elektrischer Küche und Bad, Centralheizung, schönem Zier- und Gemüsegarten, sowie freistehender Autogarage. Günstige Steuerverhältnisse. — Offerten unter Chiffre **H A B 2094** an Publicitas Bern.

Verschollenerklärung

Das Amtsgericht von Luzern-Land hat in seiner Sitzung vom 4. Juli 1933, nachdem der peremtorische Aufruf in Nr. 25 und 26 des Luzerner Kantonsblattes vom 17. und 24. Juni 1932 und im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 139 vom 17. Juni 1932 erfolglos blieb, in Anwendung von Art. 35 ZGB, § 6 litt. c. des Einführungsgesetzes zum ZGB und § 2 der ZPO

erkannt:

Vinzenz Nietlisbacher, geb. zu Ettiswil am 7. September 1882, Sohn des Franz Xaver und Stöckli Marie Josefa, Gemeindebürger von Menznau, zuletzt wohnhaft gewesen in Honau, welcher im Jahre 1911 oder 1912 nach Amerika auswanderte und seither nachrichtenlos abwesend ist, sei als verschollen erklärt mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1913. 2231

Kriens, den 4. Juli 1933.

Namens des Amtsgerichtes Luzern-Land:
Der Amtsgerichtsvicepräsident:
Basil Rigert.
Der Amtsgerichtsschreiber:
Oswald.

Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Brun Josef,** gew. Fabrikant (Ketten, Hebezeuge, Baumaschinen), Sempacherstrasse 5, **Luzern,** verstorben 1. Juni 1933. (34867 Lz) 2239

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner bis **8. August 1933** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss ZGB Art. 590.

Luzern, den 4. Juli 1933.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Hürlimann & Co.
ST. GALLEN 1441
St. Galler Schirm- und Stockfabrik
Gegründet 1851 Telephon 49.22

Garten-, Balkon- u. Strandschirme
Ueberzüge und Reparaturen

In Basel

im Zentrum der Stadt, an der besten Geschäftslage (Freiestrasse), sind in modernem Geschäftshaus im 1. Stock 1266

3 große und helle

Bureaux

zu vermieten.

Die Lokalitäten würden sich auch für Verkaufsräume, Lager oder leichte Fabrikation etc. eignen. Lift, Zentralheizung vorhanden. Anfragen sind zu richten unter Chiffre **22314** an **Publicitas Basel.**

Zu sehr günstigem Preise zu verkaufen

3 Kassenschränke

wovon 1 grosser, zweitürig. Man schreibe unter Chiffre **B 3192 Bn** an **Publicitas Baden.** 2234

Vergessen Sie nicht:

Das Handelsamtsblatt erreicht Banken, Handelshäuser, industrielle Betriebe, mit einem Wort

Grossabnehmer

Auf gutgelegener Liegenschaft (Wohnhaus, voll vermietet), wird

II. Hypothek

mit persönlicher Sicherheit **zu placieren gesucht.** Gef. Offerten unter Chiffre **T 21589 U** an **Publicitas Biel.** 2222

White Star Line

Schnelldampfer-Linie nach New York

Royal Mail Lines

Schnelldampferlinie
nach Süd-Amerika und den Antillen

Canadian National Eisenbahnen

Durchconnossemente nach allen Plätzen Nord- und Süd-Amerikas in Basel gezeichnet.

Nächste Abfahrten: 2240

12. Juli	ab Southampton	per	Schnelldampfer		„Majestic"	nach	New York
15.	„	„	„	„	„Arlanza"	nach	Süd-Amerika
26.	„	„	„	„	„Olympic"	nach	New York
29.	„	„	„	„	„Asturias"	nach	Süd-Amerika
2. Aug.	„	„	„	„	„Majestic"	nach	New York
12.	„	„	„	„	„Almanzora"	nach	Süd-Amerika
16.	„	„	„	„	„Olympic"	nach	New York

Alle Warensendungen sind an unsere Generalfracht-Agenten für die Schweiz und Italien zu richten:

Hans Im Obersteg & Co
Basel — Zürich — St. Gallen — Chiasso
London, Comptons 49 Bread Street.
Montreal, 314 Corristing Building.

Junger 2233

kaufmännischer Angestellter

mit dreijähriger Lehrzeit in grossem Importhause, **sucht Stelle.** — Deutschschweizer, mit Kenntnissen in Französisch, Euglisch, Italienisch, Stenographie deutsch, französisch und englisch, Diplom der Schweiz. Geschäftsstenographenprüfung, ausgezeichnete Referenzen. (OF. 1727 St.)
Offerten unter Chiffre **OF. 4932 St.** an **Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.**

Sichere Kapitalanlage

Schweizer-Unternehmen sucht für die Durchführung einer grossen, gewinnbringenden Transaktion (Patentausbeutung mit bereits vorliegendem Verkaufsabschluss), durchführbar in allen Staaten, in aktiver oder passiver Form

50,000 bis 100,000 Franken

bei hoher Gewinnbeteiligung. Für organisatorische Kaufleute oder Fabrikanten der Uhrenindustrie oder Metallwarenbranche hochrentable Sache.
Offerten nur von Selbstinteressenten **unter** Chiffre **Y 8473 Z** an **Publicitas A. G. Zürich.** 2220

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne